

# La Voz de Menorca

Número atrasado 10 céntimos.  
Número suelto 5

DIARIO REPUBLICANO

Año LV—Número 4.875.

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA - Teléfono 160

Subscripción  
En la Isla al mes. Ptas. 1'50  
Resto de España. 1'75  
Extranjero. 2'50

MAHON, MARTES 15 JULIO 1919

## LA INFORMACION SOBRE EL ABANDONO DE BRIEY

### El mariscal Joffre explica sus errores y sus aciertos

#### DE CHARLEROI AL MARNE

El mariscal Joffre ha prestado declaraciones ante los miembros de la Comisión parlamentaria encargada de averiguar por qué no fué defendida la cuenca minera del Briey al principio de la guerra.

Sus manifestaciones fueron resumidas en un telegrama que publicamos días pasados.

Pero ese telegrama no reflejaba toda la importancia.

Como se sabe, las Memorias escritas por el general inglés French, la réplica a esas Memorias hecha por Asquith en Inglaterra y el general Lanrezac en Francia, las acusaciones lanzadas por el general Reffey, las controversias relativas a la causa de la evacuación de Lille, etc., han apasionado a la opinión francesa, que pide se averigüe si no pudo ser evitada, al comienzo de las hostilidades, la invasión.

De ahí que se espera con gran impaciencia lo que debía decir el general Joffre.

El presidente de la Comisión de información, M. Violette, después de saludar al mariscal, rogó se explicara acerca de los temas que siguen: Defensa de Briey. Plan de concentración. Plan de las operaciones generales. Plan de las operaciones particulares del tercer ejército.

Joffre contestó leyendo una Memoria. De vez en cuando suspendía la lectura y hablaba para ampliar un detalle o recordar un hecho.

He aquí lo más sustancial de sus revelaciones:

El plan de concentración que se puso en práctica tenía una antigüedad de siete años; pero en 1915, es decir, un año antes de la guerra, se le estudió de nuevo y se introdujeron en él algunas reformas. La base de dicho plan estaba en una recomendación suprema al que debiera ser generalísimo. La batalla no debía ser entablada sino cuando se pudiera disponer para ella de la totalidad de las fuerzas de la República. Joffre, vista la extensión del frente, imaginó dos batallas conjuntas, que habían de ser entabladas al mismo tiempo. Una comenzaría en los Vosgos. Otra, en Verdun.

Ya en 1915 se había estudiado la eventualidad de una violación por Alemania del territorio belga. Pero se creyó que las tropas del Kaiser se limitarían a intentar el paso por ambos Luxemburgos. Y se decidió que la concentración se extendiese, por el Norte, a Hirsón.

Se había previsto igualmente la posibilidad de una ayuda continental inglesa.

Esta ayuda se traduciría por el desembarco de seis divisiones, de 15 a 18.000 hombres. Se colocaría a la izquierda de los franceses y defenderían el norte de Francia. De ese modo sería fácil mantener el enlace con los belgas.

As, según se desprende de lo leído y ampliado por Joffre, el gran Estado Mayor francés no creía del todo en un proyecto germano de violación de la neutralidad de Bélgica.

Opinaba que Alemania no estaría tan loca que se atreviera a desafiar a la enemistad armada y tozuda de Albión.

Luego, Joffre dió a conocer las instrucciones que envió a los generales de cada uno de sus ejércitos. En lo relativo al tercer ejército, se circunscribían a lo que sigue: «El dicho tercer

ejército debía estar preparado, bien a rechazar sobre Metz y Thionville las fuerzas enemigas, ya a iniciar el asedio de Metz.»

Respecto a Briey, el plan 17, seguido por Joffre, detaba dicha región fuera de las líneas fronterizas. «No era posible—añadió el mariscal—impedir que los alemanes se apoderaran de Briey. La plaza de Metz favorecía una embusada brusca de los germanos. Además, toda fuerza francesa que se apostara en Briey, para defenderlo, podía ser envuelta por un adversario procedente de Luxemburgo.»

El 2 de agosto, Joffre, en previsión de que los enemigos emprendieran un movimiento por Bélgica, reforzó su ala izquierda. El 7 supo que el ataque a Lieja era una cosa formal, pero su po también que Lieja se defendía con heroísmo. Si no caía muy pronto, podía maniobrase por Metz y toda la Lorena. El 8 de agosto comunicó a sus generales la famosa instrucción núm. 1, donde se decía textualmente: «No se debe en ningún caso, librar batalla sin tener reunidas todas las fuerzas.»

Los transportes de las reservas y las guarniciones a la frontera no podían terminar hasta el 17 de agosto. Además, los ingleses desembarcaban con mucha lentitud.

El plan general de operaciones comprendía principalmente un ataque a fondo hecho por los cuerpos franceses de la izquierda. Joffre aumentó para ello el tercer ejército con una división de reserva, el 18.º Cuerpo y dos divisiones africanas. Por otra parte le dobló con un tercer grupo de ejércitos de reserva. Este último debía encargarse del asedio de Metz, obrando en combinación con el tercer ejército activo. El 19 de agosto, Joffre creó el ejército de Lorena.

Prosiguiendo sus explicaciones, Joffre detalló la derrota de Charleroi. Afirma que fué debida a tres causas: a que las tropas francesas eran inferiores en número a las alemanas; a que algunos jefes, que en las maniobras y en las Academias se habían revelado como excelentes, se aturdieron durante la batalla y no estuvieron a la altura de su misión; a que algunos regimientos, mal mandados y apoyados, no se batieron como se esperaba y retrocedieron en desorden.

Pero hay un párrafo en la Memoria de Joffre que da la clave del desastre. Dice así:

«Nos replegamos, en suma, porque las fuerzas alemanas se revelaron abrumadoras allí donde se esperaba menos.»

«Allí donde se esperaba menos!... Esta frase lo aclara todo. De los ocho ejércitos alemanes, cinco—los de Kluck, Bulow, Hansen, duque de Wurtemberg y Kromprinz de Prusia—avanzaban por el Luxemburgo y Bélgica. Y sólo había frente a ellos un pequeño ejército belga, seis divisiones inglesas y un ejército francés de 150 mil hombres.»

«El día culminante de la batalla de Charleroi—dijo Joffre emocionado—fué el más terrible de mi vida. Tuve que relevar a amigos queridísimos, para castigarlos por no haber estado a la altura de las circunstancias.»

El 25 de agosto Joffre concibió la idea del restablecimiento estratégico y organizó un ejército en Picardía. Pero los alemanes maniobraban tan de prisa que no pudo detenerlos en el Somme. Retrocedió hasta el Marne y lea: «Acó luego, primero en su extremo derecha y luego en todo el frente. Y ganó la batalla que salvó a Francia y a la civilización occidental.»

Terminada la lectura de su Memoria, Joffre debió sufrir un verdadero interrogatorio. ¿Cuántos fusiles tenía Francia en agosto de 1914? ¿Por qué no fué defendida Lille? ¿Que hay de cierto en las acusaciones de Ruffey? Joffre contestó categóricamente: «Disponía al empezar la guerra de 2.500.000 fusiles Lebel reformados. Lille no fué defendida porque su situación lo impedía y porque se quiso evitar su destrucción. El general Ruffey fué relevado por incapaz.»

«¿Quiéren saber algo más de mí?»—preguntó luego Joffre.

«Nada, mariscal; muchas gracias»—respondió Violette. Y le estrechó la mano.

#### AVISO

Todo el que se halle suscrito a las novelas que por entregas se reparten a domicilio y que desee continuar la suscripción hasta terminar sus obras, pueden dar aviso al nuevo representante (y serán oportunamente complacidos) que habita en la calle Cos de Gracia, 181.

## Unión Comercial e Industrial de Menorca

### Grupo Fondo de reserva en formación.

Se convoca para el día 16 del actual, a las 9 y media de la noche, en el local social, a todos los inscritos en las listas de este Grupo para nombrar a los administradores que junto con la Directiva han de cuidar de la administración y colocación de los fondos.

Se invita a los socios que deseen pertenecer a dicha agrupación que acudan a la reunión.

Mahón 14 Julio de 1919.—El Presidente, Domingo Estrada.

DEMANDA.—Se necesitan aorden dices en el taller de monederos de la calle de San Fernando 39.

PARA VENDER.—Lo está un carrerón con su correspondiente borriquita. Informes en esta imprenta.

## Teatro Principal

Cine y Varietés. -- Espectáculo de primer orden

Jueves, día 17 de Julio de 1919

A las nueve y tres cuartos

GRANDIOSO ACONTECIMIENTO

DEBUT de los incomparables excéntricos

LÁZARO Y STOL

DEBUT de la genial y simpática cancionista

WANDA-KISIKI

Escogido programa de películas

#### DESPUES DE LA GRAN GUERRA

### En Occidente se logró la paz En Oriente continúan las batallas

Un periódico inglés ha comentado con viva acritud algunas declaraciones de los ministros ingleses acerca de las guerras de Oriente. Veintitrés guerras quedan todavía—ha dicho Bonnar Law— Todavía se lucha en veintitín frentes—dijo el general Henry Wilson en sus declaraciones de París.

El periódico inglés ha publicado la lista de esas guerras que todavía se mantienen vivas en los frentes orientales. La lista es como sigue:

1. Los ingleses defienden en Georgia a los georgianos contra Denikin, y a Denikin contra los georgianos.
2. Tropas inglesas combaten en Turquestán y recientemente éntevacuaron Mery.
3. Se combate en el Afganistán.
4. Tropas occidentales pelean unidas a Koltchak en Siberia.
5. Las tropas expedicionarias occidentales que tienen por base Arkenkel y Murmansk, combaten en diversas regiones de la Rusia septentrional.
6. Los rumanos luchan contra Belakún.
7. Los checoslovacos combaten contra los húngaros.
8. Los polacos combaten contra los ucranios.
9. Los ucranios hacen la guerra a los húngaros.
10. Tropas alemanas luchan contra los letones.

11. Los estonios guerrean con los alemanes.
12. Los alemanes luchan contra los soldados bolcheviques.
13. Los checoslovacos, contralos bolcheviques.
14. Guerrean los finlandeses contra los rusos.
15. Koltchak combate a los guardias rojos en el SE. de Rusia.
16. Denikin pelea contra los bolcheviques en el Sur.
17. La flota inglesa está en guerra ante las bases rusas del Báltico.
18. La flota inglesa del Mar Negro combate contra los bolcheviques.
19. Los rumanos están en guerra con los guardias rojos en Besarabia.
20. Los ucranios de Petiura luchan con los bolcheviques en Uklrania y Galicia.
21. Los polacos libran batallas contra los bolcheviques en Lituania y Galicia.
22. Los letones y lituanos envían tropas contra a la región de Petrogrado.
23. A lo largo del Transiberiano destacamentos bolcheviques, siguen peleando con destacamentos heterogéneos compuestos de japoneses y cosacos.

Después de leída esta lista inglesa, hay que reconocer que el Tratado de Paz no ha enviado al Oriente de Europa sus pazomas mensajeras.

BARBERIA PARA VENDER.—Lo está situada en la calle de la Infanta, 97, la que se venderá en buenas condiciones.

Se necesita en la misma un operario para sábados y domingos.

CRIADA.—Desea colocación. Razón: Carmen 15.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Mahón

### Asociación de Beneficencia

Habiéndose presentado los Mutuarios don M. A. y doña M. A., a cuyo favor se expidieron las papeletas de empeño números 35.648 y 35.649 en solicitud de que se les entreguen los objetos pignoralados sin presentación de las citadas papeletas, que marifíestan haber extraviado. Se hace público por medio de este periódico a fin de que cuantas personas se crea con derecho a formular alguna reclamación, lo verifiquen en estas oficinas dentro el plazo de ocho días a contar de esta fecha.

Transcurrido el plazo citado quedarán nulas y sin valor dichas papeletas y serán entregados los objetos a los solicitantes.

Mahón a 15 de Julio de 1919.—El Voc. de Turno, José J. Pérez.

## Las garras del león

### Primera jornada

Por el honor de una dama

(Continuación)

Con la ayuda de Lady Maria, agradecida al que salvó su honor, el capitán Jonhson escapó de la prisión y corró presuroso en socorro de su hija Beth secuestrada por tres indígenas de la tribu de Los Hijos de la Luna.

No arrojaron los raptores a la joven, pero estaban firmemente decididos a llevarla al país de su origen.

En plena selva unos leones atacaron la caravana y mientras está se defendía, Beth, audaz, intrépida, logró escapar, pero fué alcanzada por una de las fieras que la derribó. Los secuestradores ahuyentaron al león y salvaron a la hermosísima muchacha.

Musa, el fiel criado que había acudido para salvar a Beth, fué vencido por los indios.

(Continuará)

## LASSALLE GIBBERT OPTICO

Plaza Colón, 10 (antes plaza Vieja)

Aviso a los que padecen de la vista: Verdadero cristal roca a precios muy económicos. Completo surtido de gafas y lentes con cristales ahumados de todo color. Permanecerá 15 días. No equivocarse: Plaza Colón, número 10.

## Unico Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRINCIPE N.º 11 (Frente la Iglesia del Carmen) PRECIOS REDUCIDOS. Calzado para señora, desde 5 pesetas y par. Calzado para caballero, desde 10 pesetas y par. Calzado de Reglamento para el Ejército y la Marina desde 12 pesetas y par. Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos. Esta casa regala a su numerosa clientela los acreditados cupones LA ACCIÓN.

## VEDADO

Queda prohibido cazar y transitar sin permiso de sus dueños, por las fincas Torret de Dalt, Torret de Baix, Torret de la Torre, Estancia, Punt Gran, Binibeca Nou y Binibeca Vey, estando dichas fincas bajo la custodia de los guardas particulares jurados Benito Bagur Pons, Jaime Monjo Nadal y José Mercadal Orfila.

## Crédito Mercantil de Menorca

Dagamos el dividendo del Banco de España.

SE NECESITA empleado de escritorio, práctico en contabilidad y correspondencia. En esta imprenta informarán.

5



Sábado 19 Julio 1919. — A las 6 y tres cuartos y a las 10 menos cuartos COLOSAL ACONTECIMIENT

ESTRENO de la emocionante serie en 9 episodios, titulada LAS GARRAS DEL LEON

Magistralmente interpretada por la audaz artista americana MARIA WALCAMP

CRONICA LOCAL Y GENERAL

Falta de tacto

Se ha equivocado el diario conservador al pensar que nosotros tratábamos de ahondar las diferencias...

Comunicaciones telegráficas

Ya está arreglado el nuevo cable. No obstante, no presta aun servicio por tener que seguir las fórmulas oficiales...

Hace muchos días que solo funciona la radiografía, con gran retraso, pues los despachos tardan tres fechas...

Teniendo presente lo expuesto y haciéndose eco del general sentir del Comercio y la Industria, el Presidente de la «Unión Comercial e Industrial de Menorca»...

El señor Delegado redactó y expidió seguidamente la siguiente comunicación: «Delegado Gobierno a Ministro Gobernación:

El comercio y los particulares de esta Isla me dirigen reiteradas quejas por los enormes perjuicios que les irroga la incomunicación telegráfica.

Ruego a V. E. encarecidísimamente ordene que abreviando trámites se normalice prontamente servicio cablegráfico de esta Isla.

VISIONES EMOCIONANTES

Aventuras extraordinarias: Escenas dramáticas: Intrigas y persecuciones Lucha con las fieras: Una joven hermosa y valiente

LA VENTAJOSA

Según nos participa nuestro corresponsal en Ciudadela los vecinos de la plaza de Alfonso XIII habían organizado un festival...

Además de algunos juegos y cucañas infantiles figuraba como número principal del programa una gran carrera pedestre...

Desde luego el sábado se considerará como día festivo y el vecindario se asociará a los festejos por la paz.

Surtido extenso de calzados

Para todos los gustos F. Vives. -Plaza Arravaleta y calle Wilson

Una disputa

Ayer tarde en el paseo de Isabel II sostuvieron acalorada discusión el municipal señor Bagur y un individuo que le acusaba de haber propinado un palo a un hijo suyo...

MARIA WALCAMP

Protagonista de LAS GARRAS DEL LEON

Joven, bella, graciosa, intrépida, valiente

El Capitán General

Según habíamos anunciado el Excelentísimo señor Capitán General de la Región vistió ayer tarde en la Explanada las tropas que se acuartelan en esta Plaza y Villa Carlos.

Madrid 12 a las 11 50, reexpedido por la radiotelegrafía militar.

Información mundial

Noticias y comentarios

Dirigible.—Huega.—Descarrillamiento

Madrid.—El dirigible «U-54» está ya cerca de Irlanda. Roma.—La Confederación de Trabajadores italianos ha acordado la huelga general para el próximo día 21.

Comercio franco alemán

París.—Se ha reanudado el tráfico comercial entre Francia y Alemania. Se exceptúan algunos productos de exportación prohibida.

Disturbios en Lisboa

Lisboa.—Continúan los disturbios causados por la huelga ferroviaria. Los revoltosos tirotearon a las tropas.

Vapor correo

Esta mañana ha fondeado procedente de Valencia, Ibiza y Palma el vapor «Vicente Puchols».

De Ciudadela

Según nos participa nuestro corresponsal en Ciudadela los vecinos de la plaza de Alfonso XIII habían organizado un festival...

Doro había de rivalizar en resistencia y velocidad con diez contendientes sucesivamente. Una banda de música había de realizar la fiesta que se terminaría con un baile.

LAS GARRAS DEL LEON

Serie de aventuras emocionantes Nueve jornadas en cuatro partes

Asamblea obrera

Aplazamos hasta hoy las notas relativas a la asamblea ordinaria que celebró anteayer la Federación Obrera de Menorca...

La reunión obrera estuvo concurrenciosísima con las representaciones de las sociedades federadas de toda Menorca y los numerosos oyentes que, en uso del derecho que les confiere el Reglamento, asistieron al acto.

Dióse lectura a las detalladas cuentas del semestre sobre las que el Presidente del Comité señor Pous-Castell, aducía las explicaciones pertinentes.

El Secretario procedió seguidamente a leer una memoria luminosa razonada y documentada relativa a la labor realizada durante los primeros seis meses del año.

Después del período de ruegos y preguntas se dió por terminado el acto que fué correcto, serio, ordenado y motivo de satisfacción para los obreros...

Por la tarde regresaron los asambleístas delegados por las secciones de los pueblos.

Con motivo de esta nueva asamblea reiteramos a los obreros menorquines nuestro afecto, les expresamos nuestra satisfacción por sus adelantos en el camino de sus reivindicaciones...

CALZADO ELEGANTE

Precios económicos F. Vives. -Plaza Arravaleta y calle Wilson

Atento saludo

El Excelentísimo señor Capitán General de las Islas Baleares nos ha dispensado el honor de transmitirnos en atentísimo B. L. M. su saludo de despedida y sus sentimientos de aprecio y consideración.

Estimamos y agradecemos la cordialidad y nos es grato en extremo cooperar con expresiones y sentimientos de sincera reciprocidad en vez de la digna superior autoridad militar de la provincia...

Noticias cortas

Lentamente se recomponen los bancos de paseos, plazas y calles, pero aún los hay en mal estado como por ejemplo el del extremo de la calle del Doctor Orfila...

Esta noche el Ayuntamiento se reunirá en sesión ordinaria en segunda convocatoria y por lo mismo válida cualquiera que sea el número de concejales que asistan al acto.

NODRIZA.—Se necesita una para criar en su propia casa una criatura de 6 meses. Informes: Cos de Gracia 186. 3

CAFE PARA VENDE

Lo está el denominado «La Gran Via» situado a la entrada de la carretera de Ciudadela, con su correspondiente billar, por falta salud de los dueños. Informes: En el mismo café. 1

SE NECESITA.—Una enganchadora y dos operarias de monederos de plata. Informes en esta imprenta. 5

SERVICIO TELEGRAFICO de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTRO CORRESPONSAL Y DE LA AGENCIA RADIO

Se levanta el bloqueo de Alemania.—Restablecimiento del comercio entre Francia y Alemania.—Segunda travesía del Atlántico en dirigible.—Fiestas por la paz

Asesinato de dos policías y de un patrono en Barcelona

Madrid 12 a las 11 50, reexpedido por la radiotelegrafía militar.

Política portuguesa

Lisboa.—Continúa la huelga ferroviaria. En la cámara el gobierno ha declarado que está dispuesto a mantener una actitud de intransigencia frente a los huelguistas...

Las fiestas de la paz

París.—Se han iniciado las fiestas de la paz en medio del mayor entusiasmo y de una animación indescriptible. Se han entregado sendas espadas de honor a los mariscales Foch, Joffre y Petain.

Varias noticias

Roma.—Ha marchado a París el señor Kikiani para conferenciar con el Presidente Clemenceau. Bukarest.—Se ha emprendido una campaña ofensiva contra Hungría.

Comercio franco alemán

París.—Se ha reanudado el tráfico comercial entre Francia y Alemania. Se exceptúan algunos productos de exportación prohibida.

Disturbios en Lisboa

Lisboa.—Continúan los disturbios causados por la huelga ferroviaria. Los revoltosos tirotearon a las tropas.

Vapor correo

Esta mañana ha fondeado procedente de Valencia, Ibiza y Palma el vapor «Vicente Puchols».

De Ciudadela

Según nos participa nuestro corresponsal en Ciudadela los vecinos de la plaza de Alfonso XIII habían organizado un festival...

Inglaterra y Alemania

Londres.—Se establecerán en breve las relaciones comerciales y políticas entre Inglaterra y Alemania. Pronto se nombrará el Embajador que ha de representar a la Gran Bretaña en Berlín.

Denuncia

Ha sido denunciada la revista España.

A tiros contra la policía

Barcelona.—La policía fué a practicar un registro en la calle de Cerdeña. Un desconocido disparó varias veces sobre los encargados de aquella operación.

Patrono asesinado

Barcelona.—En la barriada de Gracia al dirigirse al trabajo el Director de una fábrica de sedas fué asesinado de un tiro.

Festejos por la paz

Barcelona.—En el palacio de Bellas Artes se ha celebrado una sesión brillante para festejar la paz. Hubo también un banquete magno al que concurrieron dos mil comensales.

El momento político

Madrid.—El congreso se vió concurridísimo a pesar de no celebrarse sesión. Se habla de la formación de un gobierno de derechas bajo la presidencia del señor Sánchez Toca.

Cabezas en peligro

París.—Aumenta la inquina del pueblo contra los acaparadores, más inhumanos y más avaros cuanto más ganan. En la cámara se refleja la indignación del pueblo hasta el punto de que se han distribuido entre los diputados múltiples ejemplares impresos de una proposición en la que se solicita la

LA POLITICA

Barcelona 14 a las 14-50 (reexpedido por la radiotelegrafía militar)

Denuncia

Ha sido denunciada la revista España.

A tiros contra la policía

Barcelona.—La policía fué a practicar un registro en la calle de Cerdeña. Un desconocido disparó varias veces sobre los encargados de aquella operación.

Patrono asesinado

Barcelona.—En la barriada de Gracia al dirigirse al trabajo el Director de una fábrica de sedas fué asesinado de un tiro.

Festejos por la paz

Barcelona.—En el palacio de Bellas Artes se ha celebrado una sesión brillante para festejar la paz. Hubo también un banquete magno al que concurrieron dos mil comensales.

El momento político

Madrid.—El congreso se vió concurridísimo a pesar de no celebrarse sesión. Se habla de la formación de un gobierno de derechas bajo la presidencia del señor Sánchez Toca.

Cabezas en peligro

París.—Aumenta la inquina del pueblo contra los acaparadores, más inhumanos y más avaros cuanto más ganan. En la cámara se refleja la indignación del pueblo hasta el punto de que se han distribuido entre los diputados múltiples ejemplares impresos de una proposición en la que se solicita la

Tipografía M. J. J. J. J. J. Calle Nueva